



**RAPPORT D'ACTIVITÉS
2012-2013**

Du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Tenue le 12 juin 2013

À la salle section L. Desjardins
Cabane des aînés de l'Outaouais
331, boul. Cité-des-Jeunes,
Gatineau (Québec) J8Y 6T3

ÉPILEPSIE OUTAOUAIS

115, boul. Sacré-Cœur, bureau 111

Gatineau (Québec) J8X 1C5

Téléphone : 819-595-3331

Site Internet : www.epilepsieoutaouais.org

Table des matières

MISSION	3
ORDRE DU JOUR.....	4
AVIS DE CONVOCATION	5
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2012	6
Liste des personnes présentes à l'A.G.A. du 5 juin 2012	13
MOT DU PRÉSIDENT	14
MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL	16
PROGRAMME DE SENSIBILISATION	18
SERVICES D'INFORMATION, FORMATIONS ET REPRÉSENTATIONS	19
LES ACTIVITÉS DE PROMOTION.....	22
RAPPORT DES ACTIVITÉS SOCIALES	23
RAPPORT DE LA TRAVAILLEUSE SOCIALE	25
ORIENTATIONS FUTURES ET CONCLUSION.....	34
AVIS DE MISE EN CANDIDATURE.....	40
CONSEIL D'ADMINISTRATION 2013-2014.....	40
POSTE DES ADMINISTRATEURS 2012-2013.....	41
PLAN D'ACTION 2012-2013	42
BUDGET 2013-2014	43
PARTENAIRES FINANCIERS.....	45
PARTENAIRES DE SERVICES/COMMUNAUTAIRES	45
PARTENAIRES MÉDIAS.....	46
SERVICES.....	46
MEMBRES ACTIFS	46
BÉNÉVOLES	47



Épilepsie Outaouais

Mission

Épilepsie Outaouais est un organisme communautaire régional sans but lucratif dont la mission consiste à :

**SOUTENIR LES PERSONNES ATTEINTES
D'ÉPILEPSIE ET LEURS FAMILLES**

Et voici les buts généraux liés à la mission d'Épilepsie Outaouais :

Buts généraux

Écouter, informer et orienter les personnes atteintes d'épilepsie et leurs familles.

Offrir un lieu de rencontre afin de briser l'isolement et de créer un sentiment d'appartenance.

Sensibiliser la population aux conséquences de l'épilepsie sur la personne atteinte et son entourage.

Travailler en concertation avec les organismes du milieu pour aider les personnes atteintes d'épilepsie et leurs familles.

ÉPILEPSIE OUTAOUAIS

Assemblée générale annuelle

Le 12 juin 2013

Ordre du jour

- 01 Mot de bienvenue du président
- 02 Constatation du quorum et ouverture de l'assemblée
- 03 Nomination d'un(e) président(e) et d'un(e) secrétaire d'assemblée
- 04 Lecture et adoption de l'ordre du jour
- 04b Présentation et adoption des états financiers 2012-2013
- 05 Lecture de l'avis de convocation
- 06 Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale annuelle tenue le 5 juin 2012
- 07 Présentation et adoption du rapport d'activités 2012-2013
- 08 Nomination d'une firme d'experts-comptables pour l'année financière 2013-2014
- 09 Élection des administrateurs
- 10 Budget 2013-2014
- 11 Plan d'action 2013-2014
- 12 Questions diverses et commentaires
- 13 Levée de l'assemblée



ÉPILEPSIE OUTAOUAIS

115, boul. Sacré-Cœur, bureau 111
Gatineau, (Québec) J8X 1C5
Tel. 595-3331

Le 4 juin 2013

Assemblée Générale Annuelle 2013

Avis de convocation

Vous êtes par la présente convoqués à l'assemblée générale annuelle des membres de l'Association Épilepsie Outaouais.

Date : **Le mercredi 12 juin 2013**
Heure : 18h00
Endroit : Salle section L Desjardins
Cabane des Aînés de l'Outaouais
331, boul. de la Cité des Jeunes,
Gatineau, Québec J8Y 6T3

Café et dessert seront servis. Merci de confirmer votre présence au **819-595-3331** ou par courriel à epilepsieoutaouais@videotron.ca. Autres breuvages seront disponibles avec le pourvoyeur de la Cabane des Aînés (coût non inclus).

ÉPILEPSIE OUTAOUAIS
Assemblée générale annuelle 2012

5 juin 2012

Procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle des membres d'Épilepsie Outaouais, tenue le 5 juin 2012 à 18h, à la salle 01(local de l'ANO), 115, boulevard Sacré-Cœur, Gatineau, Québec. La réunion a été convoquée dans les délais prescrits par les règlements.

Présents :

M. Roger Hébert, M. André Brillon, Mme Silvia Schiffo-Hébert, M. Maurice Chartrand, M. Pierre Bédard, M. François Labrie, M. Maxime Labrie, M. Gilles Duval, M. Jacques Viau, Mme Georgette Lachance, Mme Julie Hotte, M. Sylvain Bluteau, Mme Brigitte Charette, Mme Marie-Rose St-Jean, Mme Sylvie Deschambault, Mme Nancy Venner, M. André Drouin, Mme Jacqueline Mingole, Mme Suzanne Guérin, M. François Villeneuve, Mme Bernadette Ouédraogo, Mme Caroline Lécuyer, M. Michel Tremblay, Mme Marie-Renée Fortin, Mme Marie-Christine Goulet, Mme Émilie Tarte, Mme Marie-Ève Gagnon et Marilou Goulet.

IL Y A QUORUM

12-06-01 MOT DE BIENVENUE DU PRÉSIDENT

Le président, André Brillon, demande un vote des membres pour la prolongation de la validité de la carte de membre jusqu'au 30 septembre 2012.

**SUR PROPOSITION DE M. FRANÇOIS VILLENEUVE ET DÛMENT
APPUYÉE PAR MME BRIGITTE CHARETTE, IL EST RÉSOLU
D'ACCEPTER LA PROPOSITION DE M. BRILLON.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**12-06-02 CONSTATATION DU QUORUM ET OUVERTURE DE
L'ASSEMBLÉE À 18h30**

**12-06-03 NOMINATION D'UN(E) PRÉSIDENT(E) ET D'UN(E) SECRÉTAIRE
D'ASSEMBLÉE**

M. Michel Tremblay propose M. François Labrie comme président d'assemblée et M. Maurice Chartrand appuie.
M. François Labrie accepte.

Mme Sylvie Deschambault propose Mme Silvia Schiffo Hébert comme secrétaire d'assemblée et Mme Marie-Christine Goulet appuie. Mme Silvia Schiffo Hébert accepte.

Le choix de la présidente et de la secrétaire d'assemblée est adopté à l'unanimité.

- 12-06-04 **LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
SUR PROPOSITION DE M. SYLVAIN BLUTEAU ET DÛMENT
APPUYÉE PAR MME BRIGITTE CHARETTE, IL EST RÉSOLU
D'ADOPTER L'ORDRE DU JOUR SUIVANT :**
- 01 Mot de bienvenue du président.
 - 02 Constatation du quorum et ouverture de l'assemblée.
 - 03 Nomination d'un(e) président(e) et d'un(e) secrétaire d'assemblée.
 - 04 Lecture et adoption de l'ordre du jour.
 - 05 Lecture de l'avis de convocation.
 - 06 Lecture des procès-verbaux de la dernière assemblée générale annuelle et séance publique tenue le 7 juin 2011.
 - 07 Présentation et adoption du rapport d'activités 2011-2012.
 - 08 Présentation et adoption des états financiers 2011-2012.
 - 09 Nomination d'une firme d'experts-comptables pour l'année financière 2012-2013.
 - 10 Modification des règlements généraux.
 - 11 Élections des administrateurs.
 - 12 Pause et comité exécutif 2012-2013.
 - 13 Plan d'action et budget 2012-2013.
 - 14 Témoignages.
 - 15 Questions diverses.
 - 16 Levée de l'assemblée.
- 12-06-05 **LECTURE DE L'AVIS DE CONVOCATION DE L'ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE**
M. Roger Hébert en fait la lecture.
- 12-06-06 **LECTURE DU PROCÈS-VERBAL DE LA DERNIÈRE ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE ANNUELLE TENUE LE 7 JUIN 2011.**
Le président de l'assemblée propose une période de 5 minutes pour la lecture individuelle du procès-verbal. Il n'y a aucune question suite à la lecture.
- SUR PROPOSITION DE M. ANDRÉ BRILLON ET DÛMENT
APPUYÉE PAR MME BRIGITTE CHARETTE, IL EST RÉSOLU
D'ACCEPTER LE PROCÈS-VERBAL DU 7 JUIN 2011.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

- 12-06-07 PRÉSENTATION ET ADOPTION DU RAPPORT D'ACTIVITÉS 2011-2012
M. Roger Hébert, directeur général et Mme Suzanne Guérin, travailleuse sociale présentent le rapport d'activités.

Résolution :

Présentation du rapport d'activités à l'Assemblée générale
SUR PROPOSITION DE MME JACQUELINE MINGOLE ET DUMENT
APPUYÉE PAR MME SYLVIE DESCHAMBAULT, IL EST RÉSOLU
D'ACCEPTER LE RAPPORT D'ACTIVITÉS DE 2011-2012.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Mme Marie-Ève Gagnon tient à remercier personnellement
M. Roger Hébert et les bénévoles pour leur implication.

Mme Jacqueline Mingole mentionne qu'elle est heureuse qu'Épilepsie
Outaouais ait maintenant les services d'une travailleuse sociale qu'elle
considère comme un besoin primordial.

- 12-06-08 PRÉSENTATION ET ADOPTION DES ÉTATS FINANCIERS 2011-2012
M. Pierre Bédard CGA présente les états financiers.

Résolutions :

Présentation du rapport financier à l'Assemblée générale
SUR PROPOSITION DE MME GEORGETTE LACHANCE ET
DUMENT APPUYÉE PAR MME MARIE-ÈVE GAGNON, IL EST
RÉSOLU D'ACCEPTER LES ÉTATS FINANCIERS DE 2011-2012.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

M. Jacques Viau s'informe à M. Bédard de la pertinence ou la possibilité
de placer l'excédent budgétaire dans un CELI.

M. Bédard répond que les CELI sont uniquement pour les individus et
non pour des organismes ou corporations et que la possibilité de tout
autre placement ne serait pas une option viable pour notre organisme
pour plusieurs raisons, entre autres celles-ci : nous n'avons pas un
excédent très important, nous avons besoin d'avoir accès à un montant
d'argent rapidement si nous en avons besoin, pour en valoir la peine des
placements doivent être faits à long terme et ce n'est pas une bonne
idée pour un organisme communautaire tel que le nôtre, ça complique
beaucoup la donne lorsqu'on considère les rapports d'impôts, le calcul
des intérêts (si peu soient-ils dans la conjoncture actuelle), etc.

12-06-09 NOMINATION DES EXPERTS-COMPTABLES POUR LA PROCHAINE ANNÉE FINANCIÈRE 2012-2013
M. Roger Hébert suggère qu'on poursuive avec les mêmes experts-comptables (Samson & Associés CGA) parce qu'il y a une bonne collaboration avec le personnel et le suivi de notre dossier est excellent.

SUR PROPOSITION DE M. SYLVAIN BLUTEAU ET DÛMENT APPUYÉE PAR MME NANCY VENNER, IL EST RÉSOLU D'ACCEPTER LA PROPOSITION DE M. HÉBERT.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

12-06-10 MODIFICATION DES RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX
M. Roger Hébert et le conseil d'administration proposent une modification aux points 2.1 b), 2.3 b), 2.5, 2.6 et 2.7 de nos règlements généraux. Tous ces points font mention du renouvellement des cartes de membres.
En résumé, auparavant, les cartes de membres étaient renouvelables annuellement. La proposition offerte est une carte de membre à vie pour nos membres. Cette option avantage les membres et simplifie l'administration de ces dites cartes.
Le coût proposé est de 10 \$ par individu et 20 \$ par famille. La définition de famille a été soulevée par certains membres. Le conseil d'administration en discutera et en décidera à une date ultérieure.

SUR PROPOSITION DE MME MARIE-ÈVE GAGNON ET DÛMENT APPUYÉE PAR M. ANDRÉ BRILLON, IL EST RÉSOLU D'ACCEPTER LA MODIFICATION AUX RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

12-06-11 ÉLECTION DES ADMINISTRATEURS

.01 Rapport du comité de nomination présenté par M. Roger Hébert.

Il y a cinq postes ouverts, et nous avons reçu quatre bulletins de présentation.

Mme Pascale Corneau.
M. André Brillon.
Mme Julie Hotte.
Mme Bernadette Ouédraogo.

.02 Clôture de la période de nomination

LES BULLETINS SONT ACCEPTÉS À L'UNANIMITÉ,
MME SILVIA SCHIFFO HÉBERT PROPOSE LA CLÔTURE DE LA
PÉRIODE DE NOMINATION ET IL EST DÛMENT APPUYÉ PAR M.
MAURICE CHARTRAND
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Il n'y a pas d'élections. Mme Pascale Corneau, M. André Brillon, Mme Julie Hotte et Mme Bernadette Ouédraogo acceptent le poste d'administrateurs. L'Assemblée déclare élus et félicite les administrateurs. Le conseil d'administration se rencontrera pour former son comité exécutif.

12-06-12 PAUSE ET COMITÉ EXÉCUTIF 2012-2013

Le vote pour former le comité exécutif est reporté à une date ultérieure au mois de juin 2012.

12-06-13 PRÉSENTATION DU PLAN D'ACTION ET DU BUDGET 2012-2013,
DISCUSSION ET ADOPTION

Présentation par M. Roger Hébert.

Résolution :

Présentation du plan d'action à l'Assemblée générale par M. Roger Hébert.

.01 Mme Jacqueline Mingole souligne son approbation à l'ajout d'un nouveau bureau pour Mme Suzanne Guérin. Elle apprécie l'aspect additionnel de confidentialité.

.02 M. Jacques Viau s'informe pour le journal. Celui-ci sera de nouveau offert à l'automne prochain sous la direction de Mme Suzanne Guérin.

SUR PROPOSITION DE MME MARIE-ÈVE GAGNON ET DÛMENT
APPUYÉE PAR MME JACQUELINE MINGOLE, IL EST RÉSOLU
D'ACCEPTER LE PLAN D'ACTION 2012-2013.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Résolution :

Présentation de la prévision budgétaire 2012-2013 à l'Assemblée générale par M. Roger Hébert.

M. Hébert mentionne entre autre la possibilité d'un montant pouvant aller de 25,000 \$ à 30,000 \$ venant du budget discrétionnaire du ministre de la Santé du Québec. C'est par le biais de lobbying de la part de l'Association Québécoise de l'Épilepsie que ce montant pourrait nous être alloué sur présentation de notre projet *Programme de Santé Globale* que nous devons fournir d'ici la fin juin. M. Roger Hébert et Mme Suzanne Guérin travaillent actuellement sur cette proposition de projet et la remettront d'ici la fin juin.

- .01 M. Michel Tremblay propose l'idée d'un berceton pour une levée de fonds.
- .02 M. François Villeneuve démontre de l'intérêt pour participer à un comité de levée de fonds. M. Roger Hébert contactera tous les membres lors de la formation de ce comité en septembre prochain.
- .03 Mme Brigitte Charrette nous mets en garde contre un trop plein d'optimisme concernant le budget. Nous devons respecter celui-ci afin de se garder un surplus.
- .04 M. François Villeneuve abonde dans ce sens. Nous ne devons pas trop se fier aux commanditaires et devenir plus auto-suffisant.
- .05 M. Jacques Viau s'informe des dons provenant de Centraide Outaouais. M. Roger Hébert explique que nous ne sommes plus dans la liste de dons désignés de Centraide Outaouais, par contre si quelqu'un fait un don désigné via Centraide Ottawa, il nous sera acheminé.

SUR PROPOSITION DE MME BRIGITTE CHARETTE ET DÛMENT
APPUYÉE PAR M. FRANÇOIS VILLENEUVE, IL EST RÉSOLU
D'ACCEPTER LA PRÉVISION BUDGÉTAIRE 2012-2013.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

- 12-06-14 TÉMOIGNAGES
Témoignages touchants de la part de Mme Nancy Venner et de M. François Villeneuve.
Le témoignage de Mme Venner sera publié dans notre prochaine parution du journal d'Épilepsie Outaouais.
- 12-06-15 QUESTIONS DIVERSES
Aucune question.

12-06-16 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

L'ORDRE DU JOUR ÉTANT ÉPUISE, SUR PROPOSITION DE M.
MICHEL TREMBLAY ET DUMENT APPUYÉE PAR
M. ANDRÉ DROUIN, IL EST RÉOLU DE LEVER LA RÉUNION À
20H56.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Président de l'Assemblée

M. François Labrie

Secrétaire de l'Assemblée

Mme Silvia Schiffo-Hébert

Assemblée générale annuelle 2012

Liste des personnes présentes à l'A.G.A. du 5 juin 2012

Présences (27)	
Noms	Lien
Roger Hébert	Membre
André Brillon	Membre
Silvia Schiffo Hébert	Membre
Marie-Rose St-Jean	Membre
François Villeneuve	Membre
Maurice Chartrand	Membre
Sylvie Deschambault	Membre
Nancy Venner	Membre
Sylvain Bluteau	Membre
Pierre Bédard	Expert-comptable
François Labrie	Membre
Maxime Labrie	Membre
Gilles Duval	Membre
Brigitte Charette	Membre
Georgette Lachance	Membre
André Drouin	Membre
Jacques Viau	Membre
Jacqueline Mingole	Membre
Bernadette Ouédraogo	Membre
Caroline L'Écuyer	Accompagnatrice
Michel Tremblay	Membre
Marie-Renée Fortin	Membre
Julie Hotte	Membre
Marie-Christine Goulet	Membre
Marilou Goulet	Membre
Émilie Tarte	Membre
Marie-Ève Gagnon	Membre
Suzanne Guérin	Membre

Mot du président 2012-2013

Chers membres,

Depuis la dernière année, Épilepsie Outaouais a vécu une transformation énergétique, esthétique ainsi que visuelle. Tout d'abord, le grand ménage fut accompli l'été passé pour pouvoir mieux accueillir nos membres et leur famille.

En plus du ménage dans nos archives qui remontait pratiquement à la fondation de l'association, les membres ont apprécié les changements apportés à leur local des membres, comme un coup de pinceau avec une nouvelle couleur et un divan confortable qui donne goût d'être comme chez soi.

Cette année, nous avons décidé qu'il était temps de changer notre image, de démontrer l'évolution d'Épilepsie Outaouais depuis les premières années de son existence. Ensemble, avec l'aide de Distantia, nous avons pu créer un nouveau logo qui représente encore davantage qui nous sommes aujourd'hui, un nouveau site Web, une page Facebook, des cartes d'affaire, un nouveau dépliant, bref une image visuelle renouvelée. Ce fut une joie d'être témoin de cette transformation qui servira à nous faire connaître dans le monde communautaire et le réseau de la santé de l'Outaouais.

Le grand dévoilement s'est fait le 23 mars 2013 lors d'un déjeuner avec témoignages à la Maison du citoyen, activité spéciale soulignant la Journée Lavande. Nous avons eu droit à une visite surprise de Monsieur le Maire et son épouse, ainsi que la présence de Madame France Picard, directrice de l'Association Québécoise de l'Épilepsie. Je me dois de dire un grand merci à celles et celui qui ont eu le courage de venir partager leur témoignage: Marie-Christine, Nancy, Roger, merci au nom de tous.

Comme cela se fait annuellement, la fête de Noël s'est déroulée avec autant de plaisir et d'esprit d'inclusion qu'avant. L'après-midi semble avoir passé trop vite. C'est peut-être à cause de l'animation de notre cher Serge Louis-Seize!

Nos activités régulières telles que le groupe d'entraide, les après-midis détente, le Qigong et la marche des sens continuent de servir un besoin et nos membres fidèles profitent bien de ces activités régulières, j'ose dire, régulièrement.

L'ajout du nombre d'heures de 20 à 35 heures de notre travailleuse sociale, Suzanne Guérin a fait écho aux besoins sans cesse croissants exprimés par les personnes qui vivent avec l'épilepsie, ainsi que leurs familles. Sans doute, elle a été d'une aide extrêmement précieuse au cours de la dernière année, qui pour moi, a été une année de grands défis. Merci à toi Suzanne, tu es appréciée plus que tu le sais.

Épilepsie Outaouais est choyé d'avoir un directeur général qui, à mon avis, a non seulement la cause et la mission à cœur, mais le goût de continuer à faire grandir

notre association. Après 10 ans de service à notre association (3 comme adjoint administratif et 6 comme directeur général), sa persévérance et sa ténacité m'épate encore aujourd'hui. Quand Roger fut nommé personnalité de la semaine par *Le Droit*, je me disais qu'enfin les lecteurs de ce journal pourront voir l'homme passionné derrière l'association. Merci Roger pour ton dévouement, ton travail constant et 10 ans de service auprès de nous.

En conclusion, cette année fut une période de changements, le début d'une ère nouvelle, un nouveau départ pour chacun de nous. Comme le printemps, Épilepsie Outaouais a fait renaissance dans le monde communautaire, avec l'espérance de pouvoir rejoindre encore plus de personnes dans leur isolement, celles qui vivent avec l'épilepsie dans la région de l'Outaouais, et de venir en aide aux familles affectées.

Soyons tous ensemble, pour l'épilepsie!

André Brillon
Président

Mot du directeur général

2012-2013

Le 10 juillet 2012 Épilepsie Outaouais avait 25 ans. Nous tenons à remercier les hommes, les femmes, les familles et nos partenaires qui ont contribué à soutenir les personnes atteintes et leur famille. Notre façon de fêter cet évènement s'est réalisé pendant toute l'année en poursuivant notre restructuration.

Tel que mentionné dans notre plan d'action 2012-2013 nous avons embauché notre travailleuse sociale à plein temps dès septembre. Cela nous a permis de répondre davantage aux besoins multiples de nos membres, de nos partenaires et de la population de l'Outaouais.

Notre programme de santé globale, avec son approche citoyenne où la personne atteinte d'épilepsie est placée au cœur de son projet, s'est réalisé par le développement de notre milieu de vie, nos moyens d'intervention et une gamme diversifiée d'activités. Nos membres ont profité de ces services pour développer une meilleure harmonie et apprendre à gérer progressivement le stress. Dans une plus large mesure, notre programme contribue aussi à améliorer la qualité de vie de nos membres, de leur famille et de la population.

Toujours en lien avec notre plan d'action, nous avons changé notre identité visuelle avec la conception d'un nouveau logo, d'un nouveau site internet et d'un nouveau dépliant. Notre logo représente davantage nos valeurs, notre passé et, surtout, il est le reflet d'un avenir prometteur pour notre cause. Notre mois de mars (mois de l'épilepsie) a été l'occasion de clôturer, lors de notre Déjeuner Lavande du 23 mars, une année de belles réalisations. Nos membres ont témoigné des impacts de l'épilepsie et le public fut témoin des dépassements et du courage des personnes vivant avec cette condition. Épilepsie Outaouais a profité grandement de la visibilité de cet évènement, comme en témoigne notre dossier de presse.

(www.epilepsieoutaouais.org/presse.php)

Malheureusement, nous constatons toujours un manque d'équité au niveau du financement des organismes communautaires. Le fait que l'argent ne soit ciblé au lieu d'être remis globalement à l'ensemble a pour conséquence de creuser l'écart entre les riches et les pauvres du mouvement communautaire. De plus, cette situation soulève un questionnement sur nos valeurs d'entraide et de solidarité. Espérons que nous saurons grandir de ces expériences et que le mouvement communautaire et ses partenaires pourront travailler en harmonie pour le mieux-être de tous.

Je remercie chaleureusement nos bénévoles, les membres du conseil d'administration, Mme Suzanne Guérin, travailleuse sociale et nos partenaires pour leur appui à notre cause. Plus particulièrement cette année, je remercie l'Association québécoise de

l'épilepsie et l'Office des personnes handicapées du Québec pour des subventions substantielles qui ont permis les réalisations de cette année.

Roger Hébert
Directeur général

Programme de sensibilisation

Ce programme a pour but de démystifier l'épilepsie. Il favorise une connaissance plus approfondie de la nature même de celle-ci, des besoins des personnes et des comportements à adopter en cas de crise. Il contribue également à l'inclusion de la personne dans son milieu.

Activités de sensibilisation			
Endroit	Date	Participants	Nombre
Programme de sensibilisation dans les écoles École Arc-en-ciel, secteur Aylmer	26 novembre 2012	Travailleuse sociale ÉO Enfant atteint ÉO Enseignante Élèves	1 1 1 23
Programme de sensibilisation dans les écoles École Équipage, Val-des-Monts	8 janvier 2013	Travailleuse sociale ÉO Bénévole ÉO (DG) Élèves Enseignante	1 1 26 1

Services d'information, formations et représentations

Les services d'information, les formations et les représentations aident les personnes épileptiques dans leurs démarches pour améliorer leur qualité de vie tout en favorisant leur autonomie et l'inclusion sociale.

Services d'information				
Activités	Endroit	Date	Clientèle	Nombre*
Communications extérieures téléphoniques	Bureau d'Épilepsie Outaouais	Avril 2012 à mars 2013	Partenaires et public	Inconnu*
Communications par la poste	Bureau Épilepsie Outaouais	Avril 2012 à mars 2013	Membres, partenaires et public	Inconnu*
Communications par courriels	Bureau d'Épilepsie Outaouais	Avril 2012 à mars 2013	Partenaires et public	Inconnu*

*Nos ressources ne nous permettent pas d'évaluer avec précision ces données, mais le nombre est sans cesse croissant en raison de notre visibilité accrue.

Formations et stages offerts par É.O.				
Activités	Endroit	Date	Participants	Nombre
Formation de Qi gong	Local des membres	Avril 2012 à mars 2013	Membres Public APVDC	8 5 14
Nombre de séances	Deux fois par semaine			
Atelier thématique « Mon style de communication dans les conflits »	Local des membres	19 avril 2012	Membres Adj. Adm. Travailleuse sociale d'ÉO	3 1 1
Formation Reiki	Épilepsie Outaouais	Avril 2012 à mars 2013	Membres APVDC	2 1
Formation « Ambassadeurs » pour les bénévoles qui animent des kiosques promotionnels	Local des membres	19 février 2013	Membres Partenaires (Magie des Plantes) Travailleuse Sociale ÉO Directeur ÉO	3 2 1 1

Formations reçues				
Activités	Endroit	Date	Participants	Nombre
TROVEPO – Bienvenue dans le merveilleux monde du communautaire	115, boul. Sacré-Cœur Salle 114	10 septembre 2012	Adjointe-adm.	1
Gestion autonome du site internet	Distantia	20 mars 2013	Trav. sociale ÉO Directeur ÉO	1 1

Représentation				
Activités	Endroit	Date	Participants	Nombre
Assemblée générale de l'A.Q.E.	Montréal	19, 20, 21 sept. 2012	Présidente É.O. Vice-Prés. É.O Travailleuse sociale É.O. Directeur É.O	1 1 1 1
Conseil d'administration De l'A.Q.E.		2012	Président É.O.	1
La Magie des plantes (collecte de fonds)	Bureau 111	2012-2013	Directeur Travailleuse sociale Claude Lajoie et/ou Pierre Piché	1 1 1 1
Programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC)		Entretiens tél./ courriels réguliers avec Mathieu Dupont, agent de planification, de programmation et de recherche	Directeur É.O	1
Office des personnes handicapées du Québec Anna-Charlène Beugré Conseillère à l'intervention collective régionale (Nouveau partenariat)	Gatineau Bureau 109	9 octobre 2012	Travailleuse sociale ÉO Directeur ÉO	1 1
Office des personnes handicapées du Québec Nicole Martin, Conseillère à l'intégration - Service du soutien à la personne. (Nouveau partenariat)	Gatineau Bureau 109	20 février 2013	Travailleuse sociale ÉO Directeur ÉO	1 1

Les activités de promotion

Les activités de promotion contribuent à informer le public et les différentes instances sur les activités de l'Association. Pour les membres, elles sont aussi des occasions de s'impliquer dans une activité agréable et utile à l'association, où elles peuvent développer différentes compétences, leur estime de soi, un réseau de contacts, etc.

Activités/endroit	Date	Participants	Nombre	Clientèle
Foire des aînés Habitations partagées de l'Outaouais	28 septembre 2012	Adj. adm. Membre	1 1	Public 70 visiteurs
Journée du mieux-être et de l'entraide CAP-SANTÉ Outaouais École Notre-Dame-de- l'Île	24 février 2013	Membres Travailleuse sociale ÉO Directeur ÉO	2 1 1	Public 104 visiteurs 25 org. exposants
Kiosques promotionnels « Magie des plantes » Place du Portage	20, 21, 22 nov. 2012 5, 6, 7 déc. 2013	Partenaire	2	Employés de la fonction publique
Mois de l'épilepsie Place du Centre	13 mars 2013	Partenaires MP Membre ÉO	2 1	-- --
Hôpital de Hull	26 mars 2013	Membre ÉO	1	10 visiteurs
Hôpital de Gatineau	12 mars 2013	Membre ÉO	1	20 visiteurs
Galleries de Hull	8, 27, 28, 29 mars 2013	Partenaires MP Membres ÉO	2 2	-- --
Promenades de l'Outaouais	22 mars 2013	Partenaires MP Membre ÉO	2 1	-- --
Déjeuner Lavande 23 mars 2013	Maison du citoyen 25, boul. Laurier Gatineau	Membres et amis Le maire, M. Bureau, et son épouse La Revue	76 personnes	

Dossier de presse	Entrevues (www.epilepsieoutaouais.org) Le mobilisateur au grand cœur 25 mars 2013
	Personnalité de la semaine Radio-Canada/Le Droit, Roger Hébert 25 mars 2013
	Le long parcours d'une combattante contre l'épilepsie Le Droit, 23 mars 2013
	Sortir de l'isolement social... avec l'épilepsie La Revue, 23 mars 2013

Rapport des activités sociales

Ces activités favorisant l'inclusion sociale permettent aux membres de faire des sorties récréatives, culturelles, éducatives et de plein air. Elles leurs permettent de sortir de l'ombre et de rencontrer des amis.

Sorties annuelles				
Activités	Endroit	Date	Participants	Nombre
Épluchette de blé d'inde de l'ANO	115, Sacré-Cœur Gatineau	15 septembre, 2012	Membres d'É.O.	15
Fête de Noël	115, Sacré-Cœur, Gatineau	16 décembre, 2012	Membres É.O.	22

Activités régulières				
Activités	Endroit	Date	Participants	Nombre
Reiki (fréquence : 1 fois par mois)	Local des membres	Avril 2012 à mars 2013	Membres d'É.O.	8
Massage (fréquence : 1 fois par mois)	Local des membres	Avril 2012 à mars 2013	Membres É.O.	8
Atelier d'écriture (fréquence : 1 fois par mois)	Local des membres	Avril 2012 à mars 2013	Membres É.O. Public	2 1
Groupe d'entraide (fréquence : 1 fois par mois)	Local des membres	Avril 2012 à mars 2013	Membres	9
Conseil d'administration 8 rencontres	Local des membres	Avril 2012 à mars 2013	Administrateurs	8
Marche des sens (3 sessions de 6 marches)	Lac Leamy	Avril 2012 à mars 2013	Membres Travailleuse sociale ÉO	12
Méditation adaptée (fréquence : 1 fois par semaine)	Local des membres	Avril 2012 à mars 2013	Membres ÉO Membres APVDC Travailleuse sociale ÉO	5
Après-midi Détente (3 après-midis par mois)	Local des membres	Avril 2012 à mars 2013	Membres ÉO Public	3

Rapport de la travailleuse sociale

Par Suzanne Guérin, t.s.

Le présent rapport fait état de ma deuxième année à Épilepsie Outaouais. Il couvre la période du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013. Il est basé sur deux (2) rapports déposés à la direction et au conseil d'administration au cours de l'année, soit celui du 19 septembre 2012 et celui du 16 février 2013, sur ma tenue de dossiers et les statistiques quotidiennes que j'ai pu tenir avec les moyens limités dont nous disposons pour cette tâche.

Cette deuxième année a été marquée par le passage de mon poste à temps partiel à un poste à temps plein, soit de 20 heures/semaine à 35 heures/semaine à compter de septembre 2012.

Au cours de la première année, une évaluation des besoins réalisée auprès des membres et du personnel avait commandé une restructuration de l'organisme dans son ensemble. La première étape, terminée au début de cette année, visait le réaménagement des lieux physiques afin de pouvoir offrir de façon plus adéquate les différentes activités de notre Programme de santé globale. En cette deuxième année, nos efforts ont été axés sur une deuxième étape, soit la promotion de l'association, qui passait par l'amélioration de son identité visuelle et la conception d'un tout nouveau site internet en tant qu'outil d'information, de sensibilisation, de réseautage et de participation citoyenne en lien avec la cause que nous défendons, l'épilepsie.

Le Déjeuner Lavande du 23 mars a été un autre événement majeur pour Épilepsie Outaouais en 2013. En plus de rencontrer nos objectifs de sensibilisation et de réseautage, le déjeuner a permis à l'association et à notre cause d'obtenir une très grande visibilité, de même qu'à recruter une dizaine de nouveaux membres. Tout comme en 2010, certains de nos membres ont pu prendre la parole publiquement pour témoigner de leur vécu avec l'épilepsie. Les témoignages sont toujours très pertinents et appréciés dans le cadre d'activités de sensibilisation. Bravo donc à Nancy Venner, Marie-Christine Goulet et Roger Hébert d'avoir relevé ce défi avec brio! Ce fut un grand honneur pour l'association. Pour moi, ce fut un plaisir et un privilège de les accompagner dans cette démarche importante de leur cheminement de vie.

Voici maintenant le bilan de mes activités professionnelles cliniques et communautaires ainsi que de mes contributions à l'association en 2012-2013. Une compilation des données est fournie sous forme de tableau après mon rapport.

NOTE

À noter que toutes les activités décrites dans ce rapport tiennent compte de notre approche citoyenne de la santé et de notre programme de santé globale.

En juin 2012, j'ai présenté notre Programme de santé globale dans un document¹ que nous avons remis à l'Association québécoise de l'épilepsie en vue d'une éventuelle subvention. J'y ai décrit le but et l'orientation générale du programme ainsi que sa portée pour les personnes qui y participent ainsi que pour la communauté. Les différentes composantes du projet que nous souhaitons continuer de développer y sont décrites à la lumière des données théoriques et pratiques sur l'approche « milieu de vie ».

En 2012-2013, nous avons continué d'offrir différentes activités en lien avec notre concept de santé globale. Pour ma part, j'ai animé le Groupe d'entraide, la Marche des sens, la Méditation adaptée, un atelier « Créativité et pleine conscience » et un autre « Mon style de communication et la résolution de conflits ». Les interventions individuelles tout autant que les interventions sociales et politiques font aussi partie du programme de santé globale.

¹ Document intitulé *Programme de santé globale : de la transformation personnelle à la transformation sociale, Une approche d'intervention multidimensionnelle au service de la personne épileptique dans sa communauté. (Juin 2012)*. Disponible à nos bureaux.

INTERVENTION PSYCHOSOCIALE (INDIVIDUELLE) ET FAMILIALE

Nouvelles adhésions

En 2012-2013, j'ai accueilli 10 nouveaux membres (personnes atteintes d'épilepsie), dont 2 à titre de membres individuels et 8 nouvelles familles (19 personnes). De ce nombre, j'ai réalisé 8 entrevues d'accueil. Trois de ces familles provenaient des régions (Luskville, Val-des-Monts, Bryson). Ma charge de cas est de 73 personnes/familles. J'ai répondu aux demandes d'information et de services de 7 établissements ou organismes :

- Pavillon du parc
- Centre de réadaptation La Ressource
- CSSS de Gatineau :
 - CLSC La Gappe
 - CLSC-Petite-Nation, St-André-Avellin
- École Arc-en-ciel (Aylmer)
- La Relance Outaouais
- CHPJ / Centre 24-7

Dans d'autres cas, j'ai moi-même initié des collaborations afin de répondre aux besoins d'une personne ou d'une famille accompagnée : La Relance, Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ), école L'Équipage de Val-des-Monts.

Interventions psychosociales ponctuelles

En 2012-2013, j'ai offert 84 interventions ponctuelles à mon bureau ou par téléphone à 23 personnes ou familles. J'ai effectué deux visites à l'hôpital à des membres. Les personnes qui profitent de ces rencontres sont souvent des membres réguliers qui souhaitent obtenir du soutien dans les moments difficiles ou comme mesures préventives. C'est aussi le cas pour les nouveaux membres. Ils viennent s'inscrire et, après une ou quelques visites, ils ont trouvé l'information ou les outils nécessaires pour faire un bout de chemin. Parfois on les revoit, parfois non.

Information, ressources et orientation par téléphone ou courriel

Avec notre visibilité accrue et la promotion de nos services dans la population et le réseau de la santé, les demandes par téléphone sont devenues constantes. Cette partie de mon travail est très importante, car elle permet aux gens d'avoir rapidement une information à jour sur les ressources disponibles dans la région et même à Montréal. En répondant rapidement à leurs besoins et parfois à leur détresse, on limite leur besoin de recourir aux services des CSSS régionaux (CLSC) ou à des services d'urgence (Centre 24/7).

Programme d'intervention individuelle (PII)

Le PII a été offert à 3 personnes pour un total de 45 rencontres, dont 6 incluaient la famille d'une personne atteinte. Ce programme propose des suivis aux semaines ou aux deux semaines avec un plan d'intervention précis évalué de façon régulière. Les rencontres ne se limitent pas à des séances d'une heure. Elles peuvent comprendre des visites dans les milieux de vie de la personne ou un projet d'insertion en emploi avec un organisme partenaire. La psychothérapie fait partie intégrante de ces rencontres.

Plan de services individualisés (PSI)

Le PSI implique des interventions multidisciplinaires avec un établissement du réseau de la santé et des services sociaux (CLSC, centre hospitalier, etc.). Il est indiqué lorsqu'une personne fait face à plusieurs difficultés. Dans ce cas, mon rôle est d'évaluer les impacts de l'épilepsie, d'offrir des services pour les atténuer ou de recommander des ressources spécialisées à cette fin. Par exemple, il peut s'agir d'aider la personne à mieux prendre en charge sa condition épileptique, à réduire la stigmatisation dont elle fait l'objet à l'école en même temps que développer ses habiletés sociales, à trouver des ressources pour réduire les obstacles à son apprentissage ou à son emploi, etc.

Deux de nos membres ont bénéficié d'un PSI dont un en milieu scolaire et l'autre en santé mentale. Dans ce cadre, j'ai participé à deux rencontres cliniques avec le CSSS de Gatineau (CLSC de Gatineau) et l'école du Nouveau Monde et une autre avec la direction de cette école. J'ai déposé un rapport d'expertise au CSSS de Gatineau (6 pages) et un autre au Centre hospitalier Pierre-Janet et au Centre 24/7 (3 pages).

Cette année, nous avons pu établir un nouveau partenariat avec l'Office des personnes handicapées du Québec. Une conseillère à l'intégration est maintenant en mesure d'accompagner certains de nos membres qui sont aux prises avec des difficultés particulières dans les domaines scolaires, de l'emploi et du logement.

Programme Arc-en-ciel pour les enfants atteints d'épilepsie

C'est le nom que nous donnons désormais au programme destiné aux enfants atteints d'épilepsie (0 à 10 ans). Comme je l'ai expliqué au Déjeuner Lavande et dans le journal *Au Courant !* (Février 2013, page 8, www.epilepsieoutoauais.org), il s'agit d'un programme d'intervention personnalisé qui me permet d'intervenir dans tous les milieux de vie de l'enfant, là où des besoins sont exprimés et lorsqu'une intervention est jugée nécessaire. Le programme Arc-en-ciel peut déboucher sur une intervention de sensibilisation à l'école de l'enfant, une visite à l'hôpital, la rencontre des grands-parents, la rédaction d'une lettre pour un camp de vacances spécialisé. En 2012-2013, deux enfants et leur famille en ont bénéficié. L'an prochain, nous aurons plus de temps pour le promouvoir auprès des partenaires.

Stage professionnel et programme d'emploi avec Emploi-Québec/La Relance Outaouais

Après un stage de deux mois au printemps 2012, nous avons offert un emploi d'adjointe administrative à une personne pendant une durée de sept semaines à l'automne 2013. Durant cette période, plusieurs rencontres avec des partenaires ont été nécessaires :

- 5 visites de 2 conseillères à l'emploi de La Relance Outaouais
- 3 rencontres à leurs bureaux de La Relance
- 2 rencontres aux bureaux d'Emploi-Québec avec 2 conseillers en insertion professionnelle
- 1 visite à nos bureaux d'un conseiller en insertion professionnelle d'Emploi-Québec

Au terme de cet emploi, j'ai déposé un rapport d'expertise (7 pages) aux deux partenaires et à l'employée en question, basé sur 5 rapports de suivis hebdomadaires.

Interventions en situations critiques et problématiques internes

Au cours de l'année 2012-2013, trois situations problématiques ont été observées durant les activités de groupe ou ont fait l'objet de plaintes. Chaque situation a été traitée conjointement avec le directeur, puis résolue avec tact et discrétion. Le conseil d'administration a été informé des décisions finales.

Une problématique interne a nécessité une intervention particulière de ma part (rapport de 8 pages). Elle a été résolue de façon humaine et efficace grâce à la bonne collaboration de tous et de toutes. Dans cette situation en particulier, j'ai été témoin des forces du conseil d'administration en ce qui a trait à la résolution de conflits.

Une autre problématique interne touchait une employée occasionnelle. Elle a également été résolue conjointement avec le directeur et l'appui des partenaires concernés.

INTERVENTION DE GROUPE

Groupe d'entraide

Suite à l'évaluation du Groupe d'entraide réalisée en 2011-2012, j'ai instauré cette année une nouvelle formule, celle d'un groupe de soutien professionnel faisant appel à un leadership partagé et une approche axée sur la pleine citoyenneté. La formule a été documentée, puis approuvée par les participants réguliers et les membres du conseil d'administration. Cette première année est de bon augure. L'établissement d'une certaine structure au sein du groupe, des critères d'adhésion et des règles de fonctionnement claires préviendront les problèmes vécus antérieurement. L'an prochain, nous veillerons à ce que les participants se partagent progressivement différentes tâches et rôles.

Malgré un démarrage un peu lent en septembre, nous avons terminé l'année avec une rencontre de 9 participants qui souhaitent se retrouver l'an prochain avec des thèmes forts intéressants. Le groupe de soutien a tenu 6 rencontres. Il a accueilli 9 participants pour un total de 28 participations.

J'ai rédigé le dépliant promotionnel de notre nouveau groupe de soutien professionnel. On peut le consulter en ligne sur notre site. Les thèmes abordés cette année sont présentés dans le Tableau 1.

Tableau 1
Groupe de soutien professionnel d'Épilepsie Outaouais,
résumé des rencontres du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013

DATE	THÈME	NB DE PARTICIPANTS
30 oct. 2012	Thème amené par une participante : lien entre gestion du stress et l'épilepsie.	2
27 nov. 2012	L'expérience du groupe : repartir sur de nouvelles bases.	4
8 janv. 2013	L'engagement envers soi : jeu de rôle à partir d'un problème vécu par une participante.	4
29 janv. 2013	Thème émergent d'une situation vécue dans le groupe : l'impact de mes décisions... oser prendre ma place en écoutant mes besoins!	3
26 février 2013	Préparation des témoignages du Déjeuner Lavande. Vivre l'expérience de s'exprimer et de recevoir.	6
30 avril 2013	Bilan personnel et collectif du Déjeuner Lavande du 23 mars 2013.	9
6 rencontres	Total des participations	28

Marche des sens

Au total, 12 rencontres ont eu lieu en 2012-2013 pour un total de 55 participations.

Session printemps 2012 : 3, 9, 16, 30 mai; 13, 20 juin (30 participations)

Session automne 2012 : 4, 11, 18 et 25 octobre; 1 et 8 novembre (25 participations)

L'évaluation de l'activité en juin 2012 démontre de nombreux bienfaits chez les participants et pour le groupe :

- Une meilleure condition physique (« Je marche plus vite »);
- Une nouvelle façon d'être (« J'apprends à être moins dans ma tête et à ressentir plus les choses »);
- Le plaisir de sortir de chez soi et de voir des gens, de partager des vécus semblables;
- L'apprentissage de la non-performance, du lâcher-prise;
- « J'ai pu me reconnecter à mon intérieur, me donner un espace-temps vraiment centré sur les sens... sortir du tourbillon de mes tâches pour vivre de bons moments avec les membres. »
- « J'ai pu découvrir que toute ma vie j'ai vécu avec une condition chronique sans le savoir et toujours en étant performante. »

En 2013-2014, avec un peu plus de promotion, nous espérons que cette activité trouvera son ancrage dans la communauté et auprès des organismes partenaires du 115, Sacré-Cœur ayant des clientèles semblable à la nôtre (ANO, APVDC). Un petit groupe de marcheuses ont décidé de poursuivre par elles-mêmes l'expérience au cours de l'été 2012, puis au printemps 2013. On ne peut que se réjouir de cette belle autonomie que développent nos membres!

Méditation adaptée

Huit séances de méditation adaptée ont été offertes à 3 personnes pour un total de 25 participations.

8, 22, 29, janvier; 5, 12, 26 février; 5, 12 mars.

Tout comme la Marche des sens, cette activité gagnerait à être offerte aux membres des autres associations partenaires, d'autant plus que ce type de méditation est spécialement adapté aux personnes qui souffrent de douleur chronique, de problèmes d'anxiété, de concentration ou de stress. Ce sont des problématiques qu'on retrouve chez plusieurs clientèles.

COORDINATION DES BÉNÉVOLES

La coordination des bénévoles a occupé une grande part de mon temps en 2012-2013 en raison de différents projets dont le journal, les kiosques promotionnels, le Déjeuner Lavande, la diffusion de nos dépliants et brochures, etc. Le travail des bénévoles rapporte des bienfaits appréciables à l'association et aux bénévoles. Toutefois, il faut savoir que la coordination de leurs tâches nécessite du temps que je dois retirer à l'intervention directe auprès des membres en besoin d'aide et de services. Dorénavant, par souci de solidarité, il faudra s'habituer à penser les nouveaux projets de manière « autonomes », c'est-à-dire en s'assurant d'avoir les ressources bénévoles pour les entreprendre et les mener à terme sans une implication trop grande du personnel.

Journal *Au courant!*

Le comité du journal a été relancé le 18 juin 2012 et l'expérience se poursuit avec deux fidèles bénévoles, soit Brigitte Charette et Nancy Venner. Nous avons eu également Silvia Schiffo qui a donné un précieux coup de main à la mise en page. Un premier numéro du journal est sorti en septembre 2012 et un deuxième en février 2013. Leur contenu témoigne de la richesse de notre année 2012-2013.

En 2012-2013, la production du journal a été entièrement assumée de façon bénévole. Je souhaite qu'un comité se forme l'an prochain afin que le journal se poursuive. Nous avons reçu beaucoup d'éloges tant sur le plan du contenu que de la forme de la part de personnes provenant du domaine des communications. Je souligne ici les succès de notre directeur pour trouver des commanditaires pour l'impression du journal.

Le journal n'est pas seulement un outil de communication et de promotion. Il est un aussi un lieu d'expression et de créativité pour nos membres. Tout comme les autres activités de notre Programme de santé globale, le comité du journal contribue à sortir des personnes de l'isolement et il permet de développer différentes compétences (les habiletés de communication et relationnelles, la créativité, la capacité de travailler en équipe, la gestion du temps, etc.).

Formation « Ambassadeur »

La formation « Ambassadeur » est un nouveau projet que nous avons mis en place cette année et qui est très important pour l'association. Cette formation est destinée à tous nos bénévoles qui animent des kiosques de sensibilisation. Le but est d'assurer qu'une information juste, pertinente et uniforme soit véhiculée au sujet de l'épilepsie et de nos services, et que nous reflétions une image positive de notre association.

Une première formation a été offerte à 4 de nos membres le 19 février 2013 et ce fut une réussite. Un document a été préparé à cette fin et nous envisageons le transmettre à nos partenaires régionaux afin qu'ils puissent aussi l'utiliser et même l'enrichir de leurs propres expériences. Comme toujours, nous adoptons une formule interactive où les gens peuvent échanger leur point de vue et leur expérience. L'activité s'est déroulée autour d'un petit déjeuner très convivial. C'est aussi une façon de remercier nos bénévoles pour le précieux travail qu'ils accomplissent chez nous en acceptant d'animer des kiosques. La formation « Ambassadeur » se donnera tous les ans en février afin que nous soyons fin prêts pour la promotion du mois de mars, Mois de l'épilepsie.

ACTIONS SOCIALES ET POLITIQUES

Programme de sensibilisation dans les écoles

Ce programme a été offert dans une classe de maternelle de l'École Arc-en-ciel (secteur Aylmer, 23 élèves) et en 4^e année à l'école l'Équipage (Val-des-Monts, 26 élèves).

L'accueil que nous avons dans les écoles dépend souvent de la provenance de la demande. Ainsi, nous observons certaines résistances lorsqu'un parent demande une séance de sensibilisation dans la classe de son enfant. Cela peut s'expliquer par le fait que l'enseignante peut envisager cette intervention comme une manière de mettre l'accent sur une différence (l'épilepsie) ou encore comme un surplus de travail pour elle (elle doit planifier la séance dans son horaire, ensuite elle devra tenir compte de l'information que nous allons transmettre). Lorsque la demande est initiée par l'enseignante, nos séances sont abordées comme une occasion d'enrichir sa classe et de la rassurer par rapport à l'épilepsie d'un de ses élèves.

Évidemment, nos séances de sensibilisation ne visent pas à accentuer une différence, mais bien à transmettre de l'information afin de diminuer les préjugés, ainsi qu'à instaurer des mesures de sécurité en cas de crise. Il faut savoir que mes présentations en classe mettent de l'avant le thème de la différence en général. Ainsi, je ne travaille pas seulement pour l'épilepsie, mais pour l'accueil de la différence dans son ensemble. C'est l'occasion pour d'autres enfants d'afficher leurs différences, que ce soit des handicaps, des troubles d'apprentissage, des maladies chroniques, des différences culturelles, etc. Mon approche vise à favoriser l'intégration et l'inclusion de toute personne ayant une différence.

Article de sensibilisation

Dans le cadre de la Journée Lavande (23 mars), j'ai rédigé un article de sensibilisation pour le journal *Le Droit* (rubrique À vous la parole) afin de défaire les préjugés sur l'épilepsie et favoriser une plus grande inclusion des personnes épileptiques. Il n'a pas été retenu cette année. Mon hypothèse : nous avons déjà obtenu une très grande visibilité et le journal accordait beaucoup d'espace cette semaine-là aux célébrations de son centenaire. Nous pourrions toutefois le proposer à nouveau l'an prochain dans une version enrichie.

Stratégie de communication et Déjeuner Lavande du 23 mars

Notre Déjeuner Lavande, et la stratégie de communication qui a servi à le promouvoir, a été une action sociale d'une très grande portée pour l'association et pour notre cause. Les résultats du

déjeuner sont rapportés au Tableau 5. Ce sont des acquis qui vont nous servir pendant longtemps et qui vont faciliter la planification de nos futurs événements.

Action politique

Malgré le peu de temps disponible à cette fin, j'ai posé de petits gestes pour améliorer le monde. J'ai donné mon appui à deux organismes partenaires (voir Tableau 5).

AUTRES CONTRIBUTIONS

J'ai participé aux activités sociales de l'association (épluchette de blé d'Indes, fête de Noël). J'ai été présente à la Journée du mieux-être de Cap-Santé Outaouais avec deux de nos bénévoles ainsi que le directeur. J'ai profité de cet événement pour remettre à Mme Brigitte Charette le Prix de reconnaissance pour son engagement au sein de notre association, et notamment pour sa contribution au groupe d'entraide.

Au-delà de mon rôle d'intervenante psychosociale et de travailleuse sociale, j'ai offert ma collaboration au directeur dans différents dossiers : le réaménagement des locaux, notre nouvelle identité visuelle (nouveau logo, conception du site web, nouveau dépliant), les demandes de subvention, les partenariats avec Distantia et La Magie des plantes, la préparation du rapport annuel.

ORIENTATIONS FUTURES ET CONCLUSION

Voilà le bilan de ma deuxième année à Épilepsie Outaouais. Au-delà des interventions réalisées auprès des membres, qui me nourrissent au quotidien et me font apprécier mon travail, j'ai plusieurs raisons d'être satisfaite et fière du travail accompli. Les résultats sont au-delà de mes espérances. Épilepsie Outaouais, et avant tout notre cause, sont sorties de l'ombre. Notre association a une nouvelle image qui la reflète bien et des outils qui lui permettent d'aller de l'avant pour bien répondre aux besoins des personnes atteintes.

Maintenant que la restructuration est terminée, tant sur le plan des aménagements physiques que de notre identité visuelle et de nos outils promotionnels, il sera important pour moi et pour l'association de nous concentrer sur l'intervention psychosociale, les activités de sensibilisation et d'intégration, ainsi que les interventions auprès des jeunes.

Tout comme je l'ai souligné l'année dernière, les jeunes atteints d'épilepsie demeurent une préoccupation constante. Au cours de l'année, neuf nouvelles familles ont communiqué avec moi pour s'informer des services offerts aux jeunes qui doivent vivre avec l'épilepsie. J'ai également reçu des appels et des demandes de plusieurs écoles ayant des élèves épileptiques, mais peu de moyens pour faire cesser la stigmatisation à leur égard et les aider à sortir de l'isolement. Nous devons aller dans ces écoles pour annoncer nos services, présenter ce qu'on fait. Je persiste à croire qu'un réseautage intergénérationnel pourrait aussi être une piste prometteuse pour réduire la souffrance de ces jeunes et de leur famille.

Par ailleurs, avec le nombre croissant de demandes qui nous sont adressées, il devient crucial d'avoir le personnel nécessaire pour assurer un fonctionnement adéquat au quotidien. Je souhaite que notre équipe soit soutenue dans son travail par une adjointe administrative pour

l'accomplissement de différentes tâches qui nous ralentissent et pénalisent les membres : la prise d'appels, l'adhésion des membres, l'ouverture de dossiers, les photocopies, les statistiques, etc. Un financement adéquat est essentiel à cette fin.

En terminant, je tiens à remercier les membres de l'association, les personnes atteintes et leur famille de leur confiance et de leur intérêt pour notre association. Je remercie également les bénévoles d'Épilepsie Outaouais. Votre engagement et vos efforts soutenus sont essentiels à la réalisation de notre mission.

Je remercie notre directeur, M. Roger Hébert, pour les 10 années qu'il a données à la cause de l'épilepsie. Je sais que tout ce qu'il a donné, il l'a fait avec cœur pour les membres, pour les personnes atteintes d'épilepsie. Les réussites que nous avons connues cette année, la visibilité que nous avons obtenue, il les a semées pendant de longues années auparavant. L'association lui doit beaucoup.

Ensemble avec l'épilepsie,

Suzanne Guérin
Travailleuse sociale psychothérapeute

Tableau 2 :
Interventions psychosociales (individuelles) et familiales réalisées
du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013

TYPE D'INTERVENTION OU D'ACTIVITÉ	NOMBRE	NOMBRE DE PARTICIPANTS
Nouvelles adhésions		
Accueil de nouveaux membres « individuels »	2	
Accueil de nouvelles familles	8	19
Entrevues d'accueil réalisées	8	
Demandes d'information ET de services provenant du réseau de la santé, de l'éducation ou du communautaire	7	
Collaborations ou partenariats établis avec le réseau de la santé, l'éducation, le communautaire, etc.	4	
Interventions psychosociales ponctuelles à mon bureau et suivis téléphoniques auprès des membres	84	23
Information, ressources et orientation par téléphone ou courriel	De 3 à 7 demandes par semaine	
Programme d'intervention individuelle (PII)		
Séances individuelles	39	2
Séances familiales	6	2
Accompagnements dans la communauté	1	1
Visites au domicile ou dans le milieu de vie	3	5
Visites en milieu hospitalier/médecin	2	2
Plans de services individualisés (PSI)	2	
Rencontres cliniques multidisciplinaires	3	6
Programme Arc-en-ciel pour les enfants atteints d'épilepsie		2+ familles
Interventions en situation critique et problématiques internes (nécessitant une documentation des faits et dépôt de rapports à différentes instances)	5	5
Stage professionnel et programme d'emploi avec Emploi-Québec/La Relance		1
Rencontres individuelles	11	
Rencontres partenaires	12	

Tableau 3
Interventions de groupe réalisées du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013

TYPE D'INTERVENTION OU D'ACTIVITÉ	NOMBRE	NB DE PARTICIPANTS
Groupe d'entraide	6 rencontres 28 participations	9
Marche des sens	12 rencontres 55 participations	8
Méditation adaptée	8 séances 25 participations	3
Ateliers thématiques		
Mon style de communication et la résolution de conflits	2 ateliers	6
Créativité et pleine conscience	1 atelier	3
Coordination des bénévoles	Pas de statistiques, mais un nombre d'heures très important	8
Comité du journal		
Rencontres de groupe	3	7
Rencontres individuelles	4	
Formation « Ambassadeur »	1 atelier	6

Tableau 4
 Actions sociales et politiques réalisées du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013

TYPE D'INTERVENTION	NOMBRE	NB DE PARTICIPANTS
Programme de sensibilisation dans les écoles	2 séances	23 élèves+ 3 26 élèves + 2
Journée du Mieux-être et de l'entraide de Cap-Santé Outaouais	1 journée	104 visiteurs 25 exposants 4 membres ÉO
Déjeuner Lavande du 23 mars	N/A	76 personnes
Rédaction d'un article de sensibilisation pour Le Droit – publication à venir	N/A	N/A
Appui au RAPHO : signatures et envoi d'une pétition électronique	N/A	2
Appui à la TROCAO : collecte de signatures visant le financement des organismes communautaires	N/A	15

Tableau 5
Autres contributions apportées du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013

AUTRES CONTRIBUTIONS (en collaboration avec le directeur)	RÉSULTATS
Réaménagement des locaux	Étape 1 de la restructuration terminée en août 2012
Projet de coopérative du 115, boul. Sacré-Cœur	Malgré l'échec du projet Ferme Moore, l'année dernière, le directeur et moi avons poursuivi nos contacts avec Nicole Desroches et le projet est en train de reprendre forme avec de nouveaux associés (TROVÉPO, CDROL).
Rencontres des partenaires de La Magie des plantes en vue d'une activité de financement	Le projet nous a apporté une certaine visibilité, mais il reste à être évalué sur le plan des retombées financières.
Participation à toutes les rencontres avec Distantia pour la conception de notre site web et nos produits promotionnels	Site internet qui répond à nos besoins et dont nous pouvons facilement gérer le contenu (j'ai reçu la formation pour le faire). Nous sommes très satisfaits et très fiers du travail accompli, qui reflète très bien l'association.
Plan de communication et stratégie de communication pour le mois de mars	<ul style="list-style-type: none"> - 1 plan de communication sur Excel/Outlook avec tous nos contacts - 1 document de planification pour le Déjeuner Lavande
Rédaction pour la nouvelle image promotionnelle de l'association	<ul style="list-style-type: none"> - 2 dépliants : Épilepsie Outaouais, Groupe d'entraide - Tous les textes du site internet (contenu du site à compléter)
Demandes de subventions OPHQ, AQE, UCB, conseillers municipaux	<ul style="list-style-type: none"> - Obtention de deux subventions, dont une majeure - Documentation de notre Programme de santé globale
Recherche de commanditaires Déjeuner Lavande	<ul style="list-style-type: none"> - 1 lettre aux pharmaciens - 1 lettre à la librairie (commandite obtenue)
Planification, organisation, animation du Déjeuner Lavande	<p>Réussite du Déjeuner Lavande :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nombre de participants (76) ayant permis l'autofinancement du déjeuner - Défis personnels atteints par nos membres (témoignages) - 10 nouvelles adhésions - Plusieurs témoignages de sensibilisation et réseautage - Visibilité médiatique (dossier de presse remarquable)

ÉPILEPSIE OUTAOUAIS

115, boul. Sacré-Cœur, bureau 111
Gatineau, (Québec) J8X 1C5
Tel. 595-3331

1^{er} mai 2013

Avis de mise en candidature Conseil d'administration 2013-2014

Les membres voulant présenter un candidat pour faire partie du nouveau conseil d'administration pour l'année 2013-2014, peuvent le faire en se procurant un bulletin à cet effet au siège social d'Épilepsie Outaouais à l'adresse suivante : 115 boul. Sacré-Cœur, bureau 111, Gatineau, (Québec) J8X 1C5 et le retourner au siège social à l'attention du comité de nomination d'ici le 25 mai 2012, date limite pour soumettre vos candidatures. Il y a présentement quatre postes sur neuf de disponibles au sein du conseil d'administration.

Pour de plus amples informations téléphonez au **819-595-3331**.

Nous avons besoin de votre implication pour poursuivre nos objectifs!

André Brillon
Président du comité de nomination 2013

Poste des administrateurs 2012-2013
Conseil d'administration

Poste	Entrée	Noms	Échéance
1	AGA 2012	Pascale Corneau	AGA 2015
2	AGA 2012	André Brillon	AGA 2015
3	AGA 2012	Julie Hotte	AGA 2015
4	AGA 2010	Vacant	AGA 2013
5	AGA 2010	Sylvain Bluteau	AGA 2013
6	AGA 2010	Maurice Chartrand	AGA 2013
7	AGA 2011	Bernadette Ouédraogo	AGA 2014
8	AGA 2011	André Drouin	AGA 2014
9	AGA 2011	Jacqueline Mingole	AGA 2014
Directeur général		Roger Hébert	Permanent

Comité exécutif
2012-2013

Présidente (juin-décembre 2012)	Jacqueline Mingole
Président (déc. 2012- mars 2013)	André Brillon
Vice-président (avril-déc. 2012)	André Brillon
Vice-président (vice-prés. Déc. 2012-mars 2013)	André Drouin
Trésorier (avril-juin 2012)	Maurice Chartrand
Trésorier (juin 2012-mars 2-13	Sylvain Bluteau
Secrétaire	Pascale Corneau

Personnel
2012-2013

Directeur général	Roger Hébert
Travailleuse sociale	Suzanne Guérin
Adjointe administrative (Sept-Oct. 2012)	Julie Dagenais

Contractuels
2012-2013

Consultant en informatique	Marc Meunier
Expert-comptable	Pierre Bédard
Distantia	Sébastien Fournier

Plan d'action 2013-2014

- Maintenant que la restructuration est accomplie, nos efforts devront se concentrer sur l'intervention (programme psychosocial, intervention de groupe et activités de sensibilisation et d'intégration), de même que sur les programmes d'insertion en emploi et les stages.

Il sera également important :

- de poursuivre l'actualisation et la mise à jour de notre site web;
- de rester actifs dans le projet de coopérative du 115, boul. Sacré-Coeur;
- de mettre en place un comité autonome et bénévole pour la rédaction du journal;
- de poursuivre la consolidation financière de l'association auprès de nos partenaires;
- de recruter des membres au sein du CA ou de nouveaux bénévoles qui seraient prêts à s'investir dans différents comités (comité du Journal, comité d'activités, de financement, etc.).

Budget 2013-2014

Épilepsie Outaouais			
		Début d'année avril 2012	Total
Code	Recettes		
1031	ASSSO (PSOC)		72685
1061	Office des personnes handicapées du Québec		9378
1080	Centraide Ottawa		2110
1090	Revenus d'activités		3000
1090	Dons divers		2500
1100	Adhésion des membres		300
1990	AQE soutien aux régions		11000
Code	Total des recettes	7095	100973
	Déboursés		
2010	Salaires et avantages sociaux		95716
2020	Frais de logement		
2020	Loyer		9636
2020	Immobilisations		1000
2030	Frais administratifs		
2030	Services de paies Desjardins		627
2030	Frais bancaires		120
2030	Assurances CSST		100
2030	Assurances responsabilités civiles		672
2030	Assurances responsabilités admin. dirigeant		843
2030	Honoraires comptable		951
2030	Consultant entretien ordinateur		500
2030	Déclaration annuelle personne moral		33
2030	Ministre du Revenu du Québec		52
2040	Frais de bureau		
2040	Frais de bureau et d'entretien		1000
2040	Téléphone + Internet		2 600
2060	Frais de déplacements		
2060	Frais de déplacements et transport usager		300
2070	Vie associative		
2070	AGA et fêtes des bénévoles		300
2070	Conseil d'administration		
2070	Comités		200
2080	Frais d'activités		
2080	Activités membres		960

2080	Site web		2500
2080	Programmes de formation		200
2080	Mois de l'épilepsie (mars)		200
2080	Projets d'écoles		
2080	Frais de représentation		300
2080	Promotions		700
2080	Adhésions collectives		100
Total des déboursés			119593
Surplus ou déficit		7095	(18620)
Encaisse du début			7095
Surplus ou déficit			(11525)
Encaisse à la fin		7095	(11525)

Partenaires financiers

AQE, Association québécoise de l'épilepsie
ASSSO, Agence de la santé et des services sociaux de l'Outaouais
Centraide Ottawa
Emploi-Québec
Épilepsie Outaouais (autofinancement)
OPHQ, Office des personnes handicapées du Québec

Partenaires de services/communautaires

ADOO, Association de l'ouïe de l'Outaouais
ANO, Association des Neurotraumatisés région de l'Outaouais
APVDC, Association des personnes vivant avec de la douleur chronique
Associations régionales d'épilepsie
Cap-santé Outaouais
Centraide Ottawa
Centre d'aide 24/7
Centre de réadaptation La RessourSe
Copie Expert Plus
CHVO, Centre hospitalier de la Vallée de l'Outaouais
Coopérative funéraire de l'Outaouais
Corporation de développement communautaire Rond Point
CSSS de Gatineau (CLSC de Gatineau, Hull, Aylmer, centres hospitaliers)
École Nouveau Monde, secteur Gatineau
École Arc-en-ciel, secteur Aylmer
École l'Équipage, Val-des-Monts
Enviro Éduc-Action
Ferme Lavender Ridge, Luskville (Joanne Labadie)
Jacques Auto, Gatineau
Les Galeries de Hull
Les Promenades de l'Outaouais
Librairie Échelle du monde
Magie des plantes
Paroisse Notre-Dame-de-l'Île
Pavillon du parc
RAPHO, Regroupement des associations de personnes handicapées de l'Outaouais
La Relance Outaouais
Richard Lalonde, photographe
Samson & Associés (Pierre Bédard, CPA auditeur, CGA)
Serge Louis-Seize
Tel-Aide Outaouais
TROCAO, Table régionale des organismes communautaires autonomes de l'Outaouais
UQO, Université du Québec en Outaouais

Partenaires médias

Radio-Canada
La Revue
Info 07
Le Droit

Services

Écoute confidentielle et références
Soutien et accompagnement
Groupe d'entraide
Interventions psychosociales et psychothérapie
Programme de santé globale (Qigong, massothérapie, Reiki, imagerie mentale)
Promotion et sensibilisation
Bulletin d'information
Centre de documentation
Entrevues et conférences
Visites dans les centres hospitaliers
Activités sociales pour les membres et leur famille
Activités régulières au local des membres
Supervision de stages
Accompagnement dans la défense de droit

Membres actifs

Membres atteints	33
Membres familles	33
Solidaires	7
Total	73

Bénévoles

Julie Beauchamp
Sylvain Bluteau
André Brillon
Brigitte Charette
Maurice Chartrand
Pascale Corneau
Julie Dagenais

Gilles Deschênes
André Drouin
Marie-Christine Goulet
Suzanne Guérin
Yann Hébert
Julie Hotte
François Labrie

Chloé Lafrenière
Silvia Schiffo Hébert
Jacqueline Mingole
Bernadette Ouédraogo
Maude Roy et famille
Nancy Venner

Épilepsie Outaouais remercie ses membres, bénévoles, partenaires et collaborateurs qui ont contribué à la poursuite de notre mission, qui est d'offrir un soutien aux personnes atteintes d'épilepsie et à leurs familles.

Par votre entraide, vous améliorez la qualité de vie des gens de notre région.

Félicitations et merci!